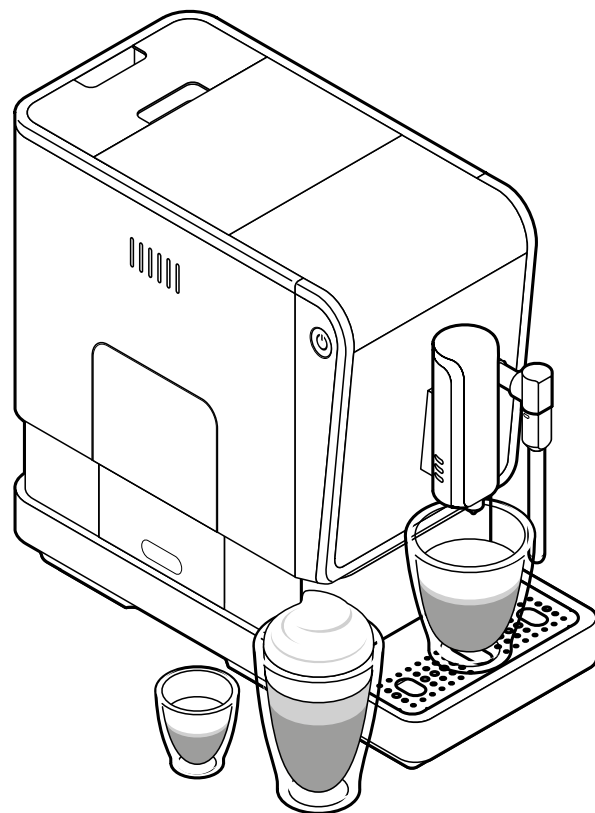




Espressor Automat Esperto Latte



ro Instrucțiuni de utilizare original și garanție

Stimată clientă, stimate client!

Cu espressoorul automat de la Tchibo, vă bucurați de un espresso, o caffè crema și specialități delicioase pe bază de lapte, precum cappuccino și latte macchiato, perfect preparate. Toate aceste băuturi sofisticate nu ridică nicio problemă pentru espressoorul automat oferit de experții în cafea: aparatul este configurat perfect pentru cafelele noastre Tchibo.

Vă dorim să vă bucurați de noul dumneavoastră espressoor automat!

Echipa dumneavoastră Tchibo



Verificăm cu atenție fiecare aparat și îl testăm cu cafea și apă. Deși curățăm temeinic, este posibil ca în aparat să se mai găsească resturi minore de cafea sau apă. Acesta nu este un semn de calitate deficitară – aparatul se află în stare de funcționare impecabilă.



www.tchibo.de/anleitungen

(Introduceți codul model în caseta cu eticheta „Bedienungsanleitungssuche” și faceți clic pe „Suchen”)

Cuprins

4	Despre aceste instrucțiuni	21	Curățarea
4	Instrucțiuni de siguranță	22	Curățarea carcasei
7	Îndepărtarea foliilor de protecție și a materialului de ambalare	22	Curățarea rezervorului de apă
8	Pe scurt (conținutul pachetului)	22	Curățarea tăvii de scurgere, recipientului pentru zaț și a grătarului/ tăvii pentru colectarea picăturilor.
10	Punerea în funcțiune - înainte de prima utilizare	23	Curățarea tubului de abur și a duzei de spumă
12	Pornirea și oprirea aparatului	24	Curățarea unității de preparare
12	Reglarea înălțimii pentru scurgerea cafelei	25	Îndepărtarea calcarului
13	Prepararea băuturii	27	În cazul neutilizării pe perioade mai îndelungate
14	Spumarea laptelui	28	Defecțiuni / Remediere
15	Golirea recipientului pentru zaț, tăvii de scurgere și a tăvii pentru colectarea picăturilor	30	Date tehnice
16	Preîncălzirea ceștii	31	Declarație de conformitate
16	Cantitate de băutură dublă	31	Eliminarea deșeurilor
17	Setarea tăriei cafelei - Tehnologia Intense*	32	Garanție
17	Modificarea cantității de băutură	32	Serviciul de relații cu clienții
18	Reglarea gradului de măcinare	32	Cod produs
19	Extensie pentru recipientul pentru boabe de cafea		
20	Reglarea procesului de clătire automată		
21	Modul stand-by (modul de repaus)		

Despre aceste instrucțiuni

Articolul este echipat cu dispozitive de siguranță. Cu toate acestea, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță și utilizați articolul doar conform indicațiilor prezentate în acest manual, pentru a nu se produce accidental pagube sau vătămări corporale.

Păstrați aceste instrucțiuni pentru o utilizare ulterioară. În cazul înstrăinării acestui articol, acesta se va preda împreună cu manualul de instrucțiuni.

Simbolurile din aceste instrucțiuni:



Acest simbol vă avertizează asupra pericolului de accidentare!



Acest simbol vă avertizează asupra pericolului de accidentare prin electrocutare!

Cuvântul de semnalizare **PERICOL** avertizează asupra posibilelor accidente grave și pericol de moarte.

Cuvântul de semnalizare **AVERTISMENT** avertizează asupra pericolului de accidente și pagube materiale grave.

Cuvântul de semnalizare **ATENȚIE** avertizează asupra pericolului de răni ușoare sau pagube reduse.



Informațiile suplimentare sunt marcate cu acest simbol.

Instrucțiuni de siguranță

Domeniul de utilizare

Aparatul a fost conceput pentru următoarele scopuri de utilizare:

- Prepararea băuturilor espresso și caffè crema din boabe de cafea prăjite, nemăcinate.

- Prepararea de specialități pe bază de lapte și cafea.
- Aparatul este destinat utilizării în gospodărie și în medii similare gospodăriei, ca de exemplu:
 - în magazine, birouri sau medii de lucru asemănătoare,
 - în medii agricole,
 - de către oaspeții hotelurilor, motelurilor, pensiunilor și altor facilități de cazare.

Dacă aparatul este utilizat în scopuri comerciale, acesta trebuie monitorizat și curățat de către personal instruit. Aparatul nu necesită nicio întreținere specială în afară de curățare.

Locație

Amplasați aparatul într-un spațiu interior, uscat. Evitați umiditatea ridicată a aerului sau concentrația de praf. Aparatul este conceput pentru a fi utilizat la o temperatură a mediului ambiant de la +10 până la +40 °C.

PERICOL pentru copii și persoanele cu capacități limitate în utilizarea aparatelor

- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor sub 8 ani și a animalelor.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de minimum 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care sunt lipsite de experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele rezultate.
- Copiii nu au voie să curețe aparatul, exceptând cazul în care aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul nu necesită întreținere.
- Poziționați aparatul departe de accesul copiilor.
- Tava pentru colectarea picăturilor și capacul unității de preparare pot fi introduse cu ușurință în aparat datorită magnetilor. Dacă unul dintre

magneți s-a desfăcut, nu-l lăsați la îndemâna copiilor. Dacă magneții au fost înghițiți sau inhalați, consultați imediat un medic. Interferența magneților în corpul uman poate duce la vătămări grave.

- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor.
Există, printre altele, pericol de sufocare!

PERICOL de electrocutare

- Nu scufundați niciodată aparatul, mufa de alimentare și cablul de conectare în apă, deoarece există riscul de electrocutare. Nu prindeți niciodată mufa de alimentare cu mâinile umede. Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Nu curățați aparatul cu un jet de apă și nu îl poziționați astfel încât să poată fi curățat cu un jet de apă.
- Nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Conectați aparatul numai la o priză instalată conform prevederilor cu contacte de protecție, a cărei tensiune de alimentare corespunde datelor tehnice ale aparatului.
- Nu îndoiți și nu striviți cablul de conectare.
Țineți-l la distanță de muchii ascuțite și sursele de căldură.
- Nu utilizați aparatul dacă aparatul, cablul de conectare sau mufa de alimentare sunt deteriorate sau dacă aparatul a căzut.
- Nu faceți modificări la aparat, cablu de conectare sau alte piese. Repararea electrocasnicelor trebuie efectuată numai de către electricieni calificați, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot duce la deteriorări semnificative. Reparațiile trebuie efectuate numai într-un atelier specializat sau de către serviciul nostru pentru clienți.
- În cazul în care cablul de conectare al acestui dispozitiv este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau serviciul pentru clienți sau de o persoană cu calificare similară pentru a evita pericolele.

- Scoateți fișa din priză, ...
... când apare o defecțiune,
... când nu utilizați aparatul mai mult timp,
... înainte de a curăța aparatul.
În acest caz, trageți de mufa de alimentare, nu de cablul de conectare.
- Pentru a separa complet aparatul de sursa de alimentare, scoateți mufa de alimentare din priză.

AVERTIZARE privind pericolul de incendii

- Amplasați aparatul astfel încât să poată funcționa liber, niciodată lipit de un perete sau într-un colț, într-un dulap, pe o perdea sau similar.

AVERTIZARE de pericol pentru sănătate

- Goliți și curățați periodic tava de scurgere, recipientul pentru zaț și tava pentru colectarea picăturilor.
- Dacă nu utilizați aparatul, goliți rezervorul de apă, recipientul pentru boabe de cafea, tava pentru colectarea picăturilor, tava de scurgere și recipientul pentru zaț.
- Schimbați zilnic apa din rezervorul de apă pentru a preveni formarea germenilor.
- Laptele este un aliment ușor perisabil, motiv pentru care este predispus la formarea germenilor. Asigurați o curățenie absolută, în special la prepararea specialităților de cafea cu lapte. Curățați temeinic toate componentele sistemului pentru lapte după fiecare utilizare.
- Pentru curățarea aparatului, utilizați numai agenți de curățare sau de îndepărtare a calcarului și ustensile de curățare corespunzătoare, specificate în aceste instrucțiuni. Utilizarea altor agenți de curățare prezintă riscuri pentru sănătate.

AVERTISMENT de opări/arsuri

- Aburul fierbinte și apa fierbinte cauzează opări. Nu atingeți orificiul de curgere a cafelei nici în timpul utilizării, nici imediat după utilizare. A se evita contactul cu băutura în timpul picurării. Nu atingeți componentele fierbinți precum **tubul de abur sau metalul duzei de spumă**. Utilizați funcția de abur respectiv spumă doar când sub duza de spumă se află un recipient adecvat, termorezistent.
- Unitatea de preparare se înfierbântă în timpul preparării băuturii. Nu îndepărtați unitatea de preparare în timpul utilizării sau la scurt timp după utilizare.
- După utilizare, suprafețele elementului de încălzire eliberează în continuare căldură reziduală.
- Dacă în timpul preparării, în rezervorul de apă este prea puțină apă, aparatul întrerupe procesul de preparare. Procesul de preparare este continuat automat, imediat ce rezervorul de apă este umplut și reintrodus în aparat.

ATENȚIE la accidente sau daune materiale

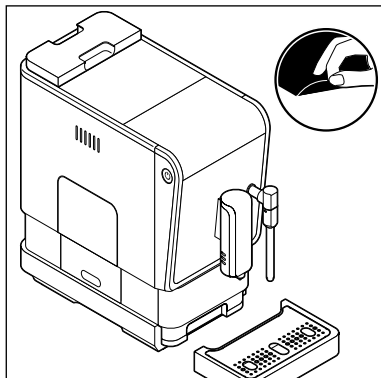
- Utilizați aparatul doar cu recipientul pentru zaț și tava de scurgere montate.
- Introduceți în rezervorul de apă numai apă proaspătă, rece, de la robinet, respectiv potabilă. Nu folosiți apă minerală carbogazoasă sau alte lichide.
- Nu turnați niciodată boabe de cafea caramelizate sau acoperite cu zahăr, cafea crudă (boabe verzi, neprăjite), amestecuri cu cafea crudă sau pudră de cafea vrac în recipientul pentru boabele de cafea. În felul acesta, aparatul se poate defecta.
- Reglarea gradului de măcinare se poate efectua numai în timpul procesului de măcinare.

- Îndepărtați calcarul din aparat imediat ce pe afișaj vă este indicat acest lucru.
- Pentru a deplasa aparatul, prindeți întotdeauna de carcasa exterioră.
- Pentru a utiliza aparatul, amplasați-l pe o suprafață stabilă, orizontală și plană, bine iluminată și rezistentă la umezeală și căldură.
- Nu așezați aparatul pe o plită, direct lângă un cuptor fierbinte, radiator sau altele asemenea, evitând astfel topirea carcasei acestuia.
- Așezați cablul de conectare astfel încât să nu existe risc de împiedicare. Nu lăsați cablul să atârne peste margine, pentru ca aparatul să nu poată fi tras în jos.
- Păstrați cardurile cu benzi magnetice, cum ar fi cardurile de credit, cardurile de debit etc., departe de tava pentru colectarea picăturilor și de capacul unității de preparare sau de magnetii integrați în acestea. Cardurile se pot deteriora. Păstrați, de asemenea, mediile de stocare magnetice și toate dispozitivele care sunt influențate de magnetism sau a căror funcționare poate fi afectată de magnetism, departe de acestea.
- Aparatul este dotat cu piciorușe antiderapante. Suprafețele de lucru sunt acoperite cu diverse lacuri și materiale sintetice și sunt tratate cu diverse produse de îngrijire. Din acest motiv, nu se poate exclude complet faptul că aceste componente conțin substanțe ce ar putea ataca și înmuia piciorușele aparatului.
- Aparatul nu trebuie expus temperaturilor sub 4 °C. Apa rămasă în sistemul de încălzire ar putea îngheța și cauza astfel pagube.
- Nivel de presiune acustică <70dB(A).

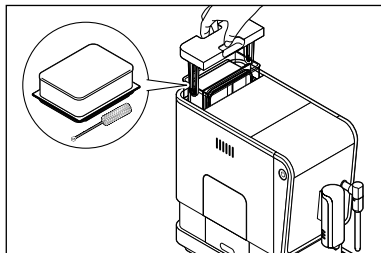
Material de ambalare

Materialul de ambalare protejează aparatul în timpul transportului.
Păstrați ambalajul pentru cazul în care trebuie să transportați aparatul sau să îl returnați.

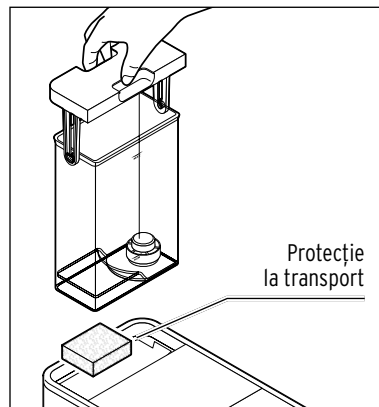
Îndepărtarea foliilor de protecție și a materialului de ambalare



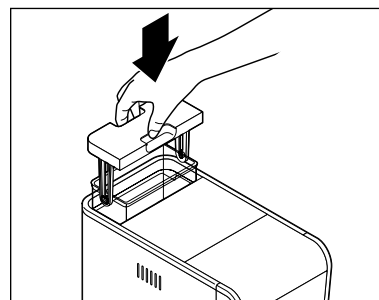
1. Scoateți aparatul din ambalaj.
2. Scoateți toate foliile de protecție de pe aparat și îndepărtați întregul material de ambalare.



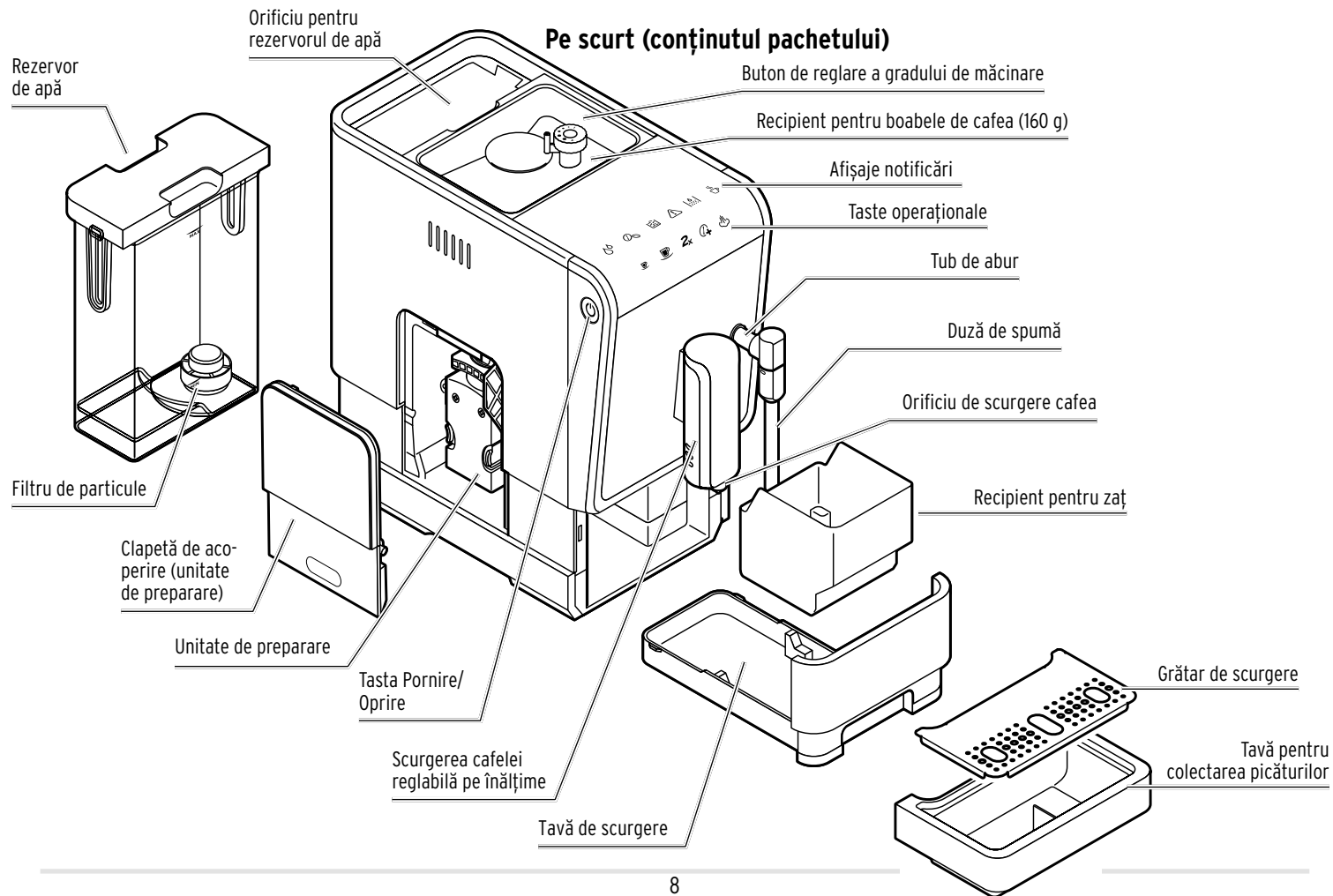
3. Scoateți rezervorul de apă trăgându-l în sus.
În rezervorul de apă se află extensia pentru recipientul pentru boabe de cafea și peria de curățare.
Scoateți-le pe ambele.

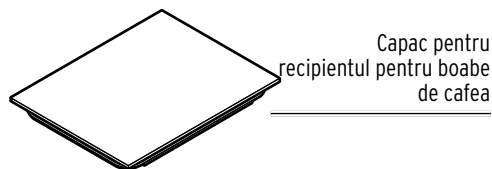


4. Îndepărtați protecția pentru transport care se află sub rezervorul de apă.
5. Curățați rezervorul de apă adăugând un detergent pentru vase. Clătiți-l apoi temeinic sub jet de apă și uscați-l.

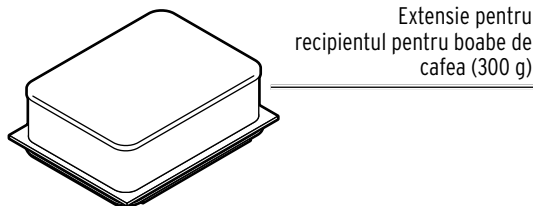


6. Introduceți din nou rezervorul de apă în aparat și apăsați-l în jos până la opritor.

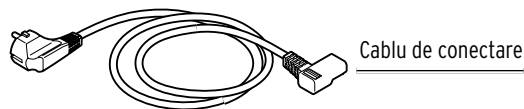




Capac pentru
recipientul pentru boabe
de cafea



Extensie pentru
recipientul pentru boabe de
cafea (300 g)



Cablul de conectare



Perie de curățare

Taste operaționale (albe)

 Tastele operaționale sunt vizibile doar când aparatul este pornit.



Preparare
espresso



Preparare
caffè crema



Cantitate
de băutură
dublă



Funcția
Intense⁺



Spumarea
laptelui/
Scoaterea de
apă fierbinte

Afișaje notificări (portocaliu)

 Afișajele notificărilor se aprind doar când aparatul necesită o acțiune.



Turnare
apă



Turnare
boabe



Golire
zaț



Unitate de
preparare



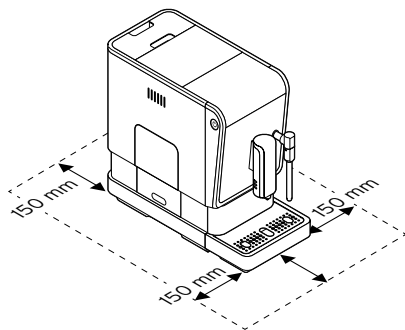
Îndepărtarea
calcarului



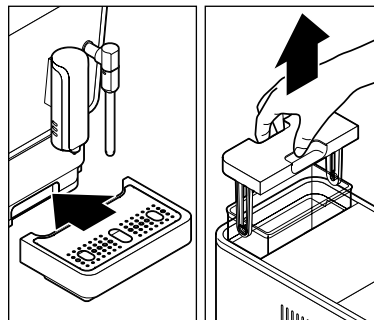
Apă
fierbinte

Punerea în funcțiune - înainte de prima utilizare

1. Îndepărtați calcarul din aparat...
 - ... pe o suprafață sau un blat plan, rezistent la umezeală.
 - ... în apropierea unei prize. Lungimea cablului de conectare este de aproximativ 80 cm.
 - ... cu cel puțin 1 m distanță de suprafețele fierbinți, inflamabile (plită, cuptor, corp de încălzire etc.).
 - ... la 150 mm distanță de pereți.



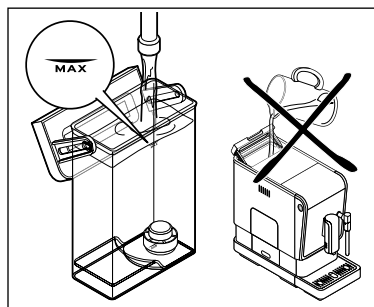
Imaginea de mai sus prezintă spațiul necesar pentru utilizarea aparatului cu tava pentru colectarea picăturilor și grătarul de scurgere montate. Țineți cont de aceste informații când alegeți locul de amplasare a aparatului.



2. Împingeți tava pentru colectarea picăturilor cu grătarul de scurgere în aparat, conform imaginii.

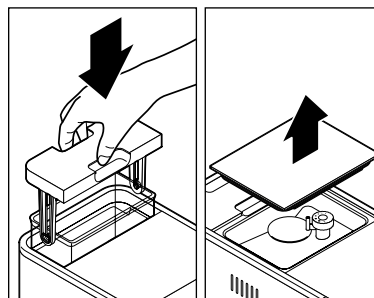
Tava pentru colectarea picăturilor este menținută în poziție de magneti.

3. Scoateți rezervorul de apă trăgându-l în sus din aparat.



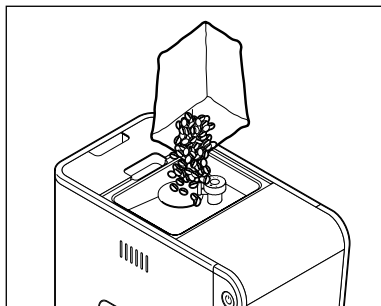
4. Umpleți rezervorul de apă până la marajul MAX cu apă rece, proaspătă de la robinet, respectiv potabilă.

Nu turnați niciodată apa direct în rezervorul de apă, când acesta este încă montat în aparat!

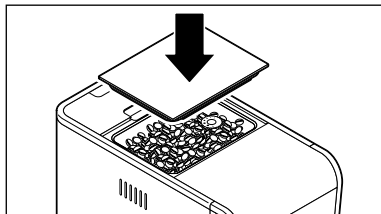


5. Introduceți din nou rezervorul de apă în aparat. Apăsați-l în jos până la opritor.

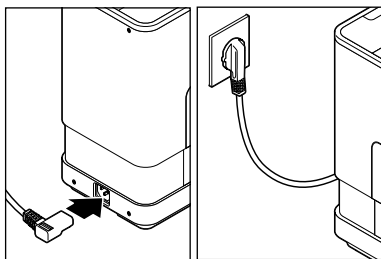
6. Scoateți capacul de pe recipientul pentru boabe de cafea.



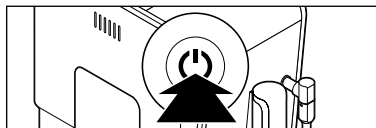
7. Turnați cantitatea de boabe de cafea aproximativă pe care o folosiți într-o zi. În recipientul pentru boabe de cafea încap aprox. 160 g. Recipientul pentru boabe de cafea se poate mări la o cantitate de umplere de aprox. 300 g (consultați capitolul „Extensie pentru recipientul pentru boabe de cafea”).



8. Așezați din nou capacul pe recipientul pentru boabe de cafea. Apăsăți capacul complet înăuntru pentru ca etanșarea pentru protecția aromei să protejeze optim aroma boabelor.



9. Introduceți ștecherul de alimentare în aparat.
10. Introduceți fișa într-o priză ușor accesibilă.



11. Apăsăți tasta **Pornire/Oprire** pentru a porni aparatul.



Butoanele de sortiment de cafea pâlpâie și începe procesul de încălzire.



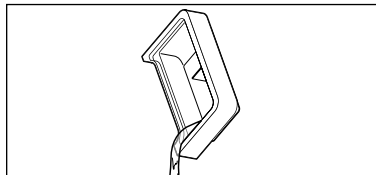
AVERTISMENT

de opăririi/arsuri

Apa sau cafeaua fierbinte de la orificiul de curgere a cafelei poate provoca opărire.

- Nu atingeți orificiul de curgere a cafelei nici în timpul utilizării, nici imediat după utilizare. Evitați contactul cu băutura în timpul picurării.

După câteva secunde, pornește pompa. O cantitate redusă de apă este utilizată pentru clătirea conductelor, fiind scursă în tava pentru colectarea picăturilor.



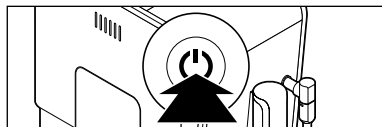
12. Dacă este cazul, vărsați apa din tava pentru colectarea picăturilor.

Aparatul este gata de utilizare.

Pornirea și oprirea aparatului

Condiții preliminare:

- Mufa de alimentare este introdusă în priză.
- Aparatul este oprit.
- Rezervorul de apă este umplut.
- Recipientul pentru boabe de cafea este umplut.



▷ Apăsați tasta **Pornire/Oprire** pentru a porni aparatul.



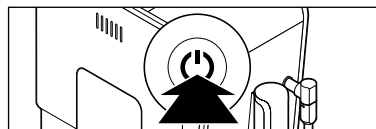
După câteva secunde, pornește pompa. O cantitate redusă de apă este utilizată pentru clătirea conductelor, fiind scursă în tava pentru colectarea picăturilor.



Aparatul este gata pentru utilizare imediat ce toate tastele se aprind constant.



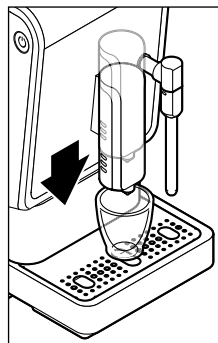
Dacă aparatul a fost deja în funcțiune cu puțin timp înainte de a fi pornit și, prin urmare, este încă încălzit, aparatul nu va efectua un nou proces de clătire a conductelor. Numai după ce s-a răcit suficient, se declanșează și un nou proces de clătire. Consultați, de asemenea, capitolul „Reglarea procesului de clătire automată”.



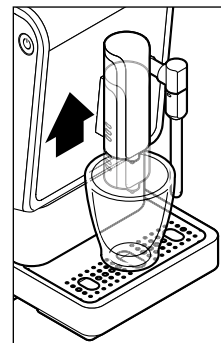
▷ Apăsați tasta **Pornire/Oprire** pentru a reporni aparatul.

Reglarea înălțimii pentru scurgerea cafelei

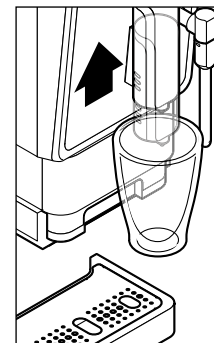
Puteți regla scurgerea cafelei continuu, la diferite dimensiuni ale ceștii.



Pentru ceștile de espresso, împingeți scurgerea cafelei în jos, atât cât este necesar.



Pentru ceștile mari, împingeți scurgerea cafelei în sus, atât cât este necesar.

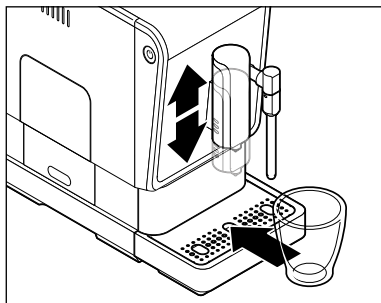


Pentru paharele înalte, împingeți scurgerea cafelei complet în sus și îndepărtați tava pentru colectarea picăturilor.

Prepararea băuturii

Condiții preliminare:

- Aparatul este pornit și gata de funcționare.



1. Dacă este cazul, împingeți scurgerea cafelei în jos sau în sus.
2. Așezați un vas gol sub scurgerea cafelei.

3. Apăsați tasta pentru băutura dorită:



espresso sau



caffè crema.

Procesul de măcinare și preparare pornește și se oprește automat.



AVERTISMENT

de opărire/arsuri

Apa sau cafeaua fierbinte de la orificiul de curgere a cafelei poate provoca opărire.

- Nu atingeți orificiul de curgere a cafelei nici în timpul utilizării, nici imediat după utilizare. A se evita contactul cu băutura în timpul picurării.



- O cantitate redusă de cafea este preinfuzată pentru ca aroma să se poată dezvolta optim. Acest proces se observă printr-o oprire de scurtă durată la începutul procesului de preparare.
- Dacă în timpul preparării, în rezervorul de apă este prea puțină apă, aparatul întrerupe procesul de preparare. Procesul de preparare este continuat automat, imediat ce rezervorul de apă este umplut și reintrodus în aparat.

▷ Pentru oprirea anticipată a procesului de preparare, apăsați încă o dată aceeași tastă pentru băuturi în timpul procesului de preparare.

Sfat: Puteți modifica respectiva cantitate de băutură. Consultați capitolul „Modificarea cantității de băutură” pentru modul în care trebuie procedat.

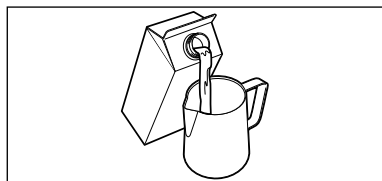
Presetare la achiziționarea aparatului:

espresso aprox. 40 ml - **caffè crema** aprox. 125 ml

Spumarea laptelui



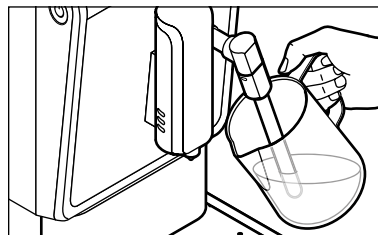
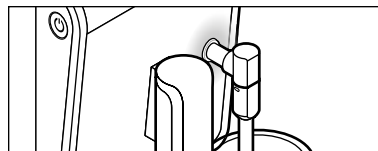
- Cantitatea și calitatea spumei de lapte depind de mai mulți factori: de conținutul de grăsime al laptelui, dacă utilizați lapte pasteurizat, proaspăt sau cu prospețime îndelungată, de temperatura laptelui sau de marca aleasă.
- Utilizați lapte rece de la frigider, cu un conținut de grăsime de până la 1,5%. Laptele încălzit nu se spumează corespunzător.
- În timpul spumării, aveți grijă ca spuma de lapte să nu se încălzească prea mult deoarece spuma se va descompune din nou dacă temperatura este prea mare.
- Dacă opriți procesul de încălzire pentru spumarea laptelui, este posibil să iasă o cantitate mică de apă fierbinte din duza de spumare.



1. Umpleți un pahar sau o căniță la o treime cu lapte rece.

2. Apăsați o dată scurt pe butonul de abur.

Inelul cu LED de pe tubul de abur se aprinde intermitent și procesul de încălzire pentru spumarea laptelui începe.



► Pentru a opri procesul de încălzire, apăsați încă o dată butonul de abur.

Imediat ce aparatul este pregătit pentru spumarea laptelui, se emit 2 semnale sonore. Inelul cu LED de pe tubul de abur se aprinde constant ...

... iar butonul de abur se aprinde intermitent.

3. Țineți recipientul astfel sub duza de spumă încât duza să pătrundă adânc în lapte. În timpul spumării, duza de spumă trebuie să rămână întotdeauna în lapte!

4. Apăsați o dată scurt pe butonul de abur. După câteva secunde, pornește spumarea laptelui.

5. După ce s-a format cantitatea dorită de spumă de lapte, apăsați din nou pe butonul de abur pentru a opri spumarea laptelui.

Dacă nu apăsați pe butonul de abur, spumarea laptelui se oprește automat după aprox. 90 de secunde. Spuma de lapte este acum gata. Puteți prepara cafeaua imediat după aceea.

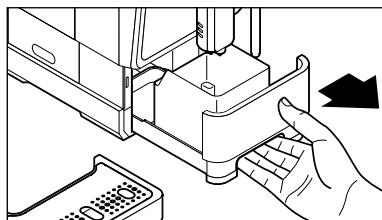
Curățarea duzei de spumă

Nu lăsați să treacă prea mult timp până să curățați tubul de abur și duza de spumă. Depunerile la nivelul acestor piese se pot îndepărta cu greutate mai târziu (vezi capitolul „Curățarea”).

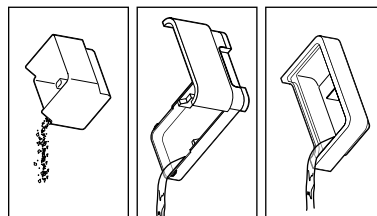
Golirea recipientului pentru zaț, tăvii de scurgere și a tăvii pentru colectarea picăturilor



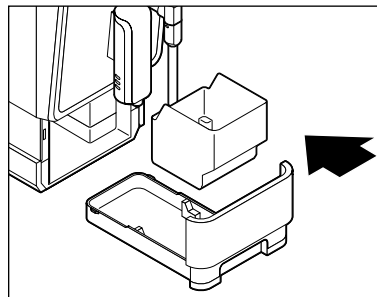
Când recipientul pentru zaț este plin (după 10 procese de preparare), se aprinde simbolul „Golire zaț”. Pentru ca simbolul să se stingă, aparatul trebuie pornit și recipientul pentru zaț trebuie scos timp de minimum 5 secunde.



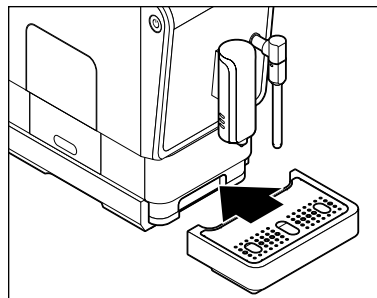
1. Goliți periodic tava de scurgere, recipientul pentru zaț și tava pentru colectarea picăturilor. Pentru aceasta, scoateți tava pentru colectarea picăturilor. Scoateți tava de scurgere cu recipientul pentru zaț.



2. Goliți recipientul pentru zaț, tava de scurgere și, dacă este cazul, tava pentru colectarea picăturilor.



3. Introduceți din nou recipientul pentru zaț în tava de scurgere și împingeți ambele componente în aparat.



4. Așezați grătarul de scurgere pe tava pentru colectarea picăturilor și împingeți tava pentru colectarea picăturilor din nou în aparat.

Preîncălzirea ceștii

Umpleți ceașca cu apă fierbinte, pe care o aruncați cu puțin înainte de utilizarea ceștii. Astfel, veți savura cel mai bun espresso sau caffè crema.

 Apa fierbinte distribuită trebuie utilizată exclusiv pentru încălzirea ceștii. NU este indicată pentru prepararea ceaiului sau a altor băuturi instant.

Condiții preliminare:

- Aparatul este pornit și gata de funcționare.
- O ceașcă este poziționată sub duza de spumă.



1. Țineți butonul de abur apăsat până când ...



... în partea de sus a ecranului, simbolul „Apă fierbinte” luminează constant.



AVERTISMENT

de opăriri/arsuri

Aburul sau apa fierbinte din duza de spumă poate cauza opăriri.

- Nu expuneți niciodată părțile corpului la jetul de abur sau la apă fierbinte. **Nu atingeți componentele fierbinți precum tubul de abur sau metalul duzei de spumă.** Utilizați funcția de abur respectiv spumă doar când sub duza de spumă se află un recipient adecvat, termorezistent.



2. Apăsați o dată scurt pe butonul de abur. Inelul cu LED de pe tubul de abur luminează. Apa fierbinte se scurge din duza de spumă în ceașca așezată dedesubt.



3. După ce a curs cantitatea dorită de apă în ceașcă, apăsați din nou pe butonul de abur pentru a opri distribuirea. Dacă nu apăsați pe butonul de abur, distribuirea de apă fierbinte se oprește automat după aprox. 250 ml.

4. Vărsați apa.

Procesul „Preîncălzirea ceștii” s-a încheiat. Acum vă puteți prepara cafeaua.

Cantitate de băutură dublă

Condiții preliminare:

- Aparatul este pornit și gata de funcționare.
- O ceașcă este poziționată sub scurgerea cafelei.



▷ Dacă doriți să preparați o cantitate de băutură dublă, apăsați mai întâi tasta **2x**, înainte de a apăsa una dintre tastele pentru băuturi.



Tasta **2x** se aprinde intermitent.



- ▷ Apăsați tasta pentru băutura dorită. Se efectuează 2 procese de preparare (espresso aprox. 80 ml resp. caffè crema aprox. 250 ml).



Dacă vă place cafeaua mai tare, apăsați suplimentar pe tasta **2x**, tasta **Intense***, înainte de a începe prepararea cu tasta de băuturi corespunzătoare.

Setarea tăriei cafelei - Tehnologia Intense*

Condiții preliminare:

- Aparatul este pornit și gata de funcționare.
- O ceașcă este poziționată sub scurgerea cafelei.



- ▷ Dacă vă place cafeaua mai tare, apăsați mai întâi tasta **Intense***, înainte de a apăsa una dintre tastele pentru băuturi.

Tasta **Intense*** se aprinde intermitent.



- ▷ Apăsați tasta pentru băutura dorită. Cafeaua este preparată cu mai multe boabe.

Modificarea cantității de băutură

Puteți modifica pentru o durată mai lungă setările din fabrică pentru cantitățile de băutură. O setare individuală este posibilă pentru fiecare buton pentru băuturi: câte una pentru espresso și caffè crema.

Presetare la achiziționarea aparatului:

espresso aprox. 40 ml | **caffè crema** aprox. 125 ml



- În cazul în care cantitatea de băutură modificată nu este pe gustul dumneavoastră, repetați procedura pentru a modifica din nou setarea.
- Puteți citi cum să reveniți la cantitățile de băuturi originale în secțiunea „Restaurarea setărilor din fabrică”.

Condiții preliminare:

- Aparatul este pornit și gata de funcționare.
- O ceașcă sau un pahar este poziționat sub scurgerea cafelei.



1. Apăsați tasta pentru băutura dorită (de exemplu, caffè crema) pentru a începe procedura de măcinare și preparare.
2. Așteptați până când boabele sunt măcinate.
3. Imediat ce cafeaua curge din orificiul de curgere a cafelei, țineți apăsată tasta pentru băutură.



4. Când cantitatea dorită de cafea a curs în ceașcă, eliberați tasta.

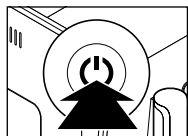
Setarea este salvată; pentru confirmare sunt emise 2 semnale sonore.

Restabilirea cantităților de băuturi setate din fabrică

Puteți reseta cantitatea de apă originală.

Condiții preliminare:

Aparatul este pornit și gata de funcționare.



1. Țineți apăsată tasta **Pornire/Oprire** și tasta **Intense*** (aprox. 5 secunde), până când sunt emise 2 semnale sonore.
2. Eliberați tastele.

Cantitățile de apă setate din fabrică sunt restaurate.

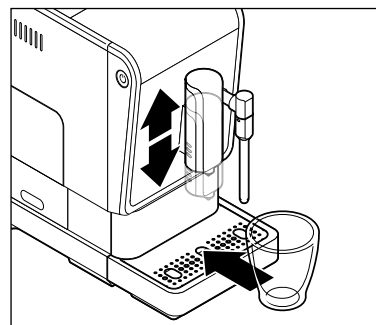
Reglarea gradului de măcinare

ATENȚIE - pagube materiale

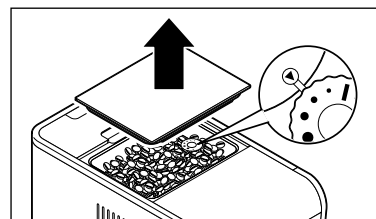
- Reglarea gradului de măcinare se poate efectua numai când mecanismul de măcinare este în funcțiune.
- Modificați gradul de măcinare doar în trepte mici și observați modificările de gust după 1-2 cești de cafea, înainte de a modifica din nou gradul de măcinare.

Condiții preliminare:

Aparatul este pornit și gata de funcționare.



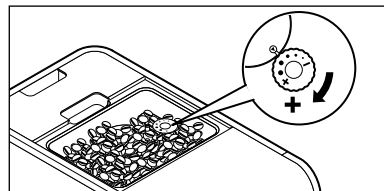
1. Dacă este cazul, împingeți scurgerea cafelei în jos sau în sus.
2. Așezați un vas gol sub scurgerea cafelei.



3. Scoateți capacul de pe recipientul pentru boabele de cafea. În recipientul pentru boabele de cafea se află butonul de reglare a gradului de măcinare. El este reglat din fabrică pe treapta 2.

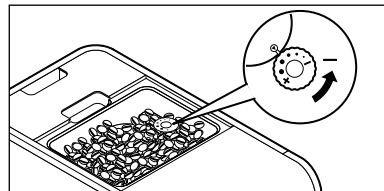
Reglarea unui grad de măcinare mai grosier

Reglați un grad de măcinare mai grosier atunci când cafeaua trebuie să curgă mai repede, de exemplu în cazul în care cafeaua vi se pare prea tare.



Reglarea unui grad de măcinare mai fin

Reglați un grad de măcinare mai fin atunci când cafeaua trebuie să curgă mai lent și astfel să se impregneze mai bine aroma, de exemplu în cazul în care cafeaua vi se pare prea slabă.



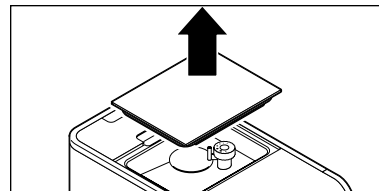
i Dacă este reglat un grad de măcinare prea fin, cafeaua va curge foarte lent sau deloc.

4. Apăsăți una dintre cele două taste pentru băutură (espresso sau caffè crema).
5. În timp ce cafeaua este măcinată, rotiți butonul de reglare a gradului de măcinare în sensul acelor de ceasornic **+** la un punct mai mare **•**.

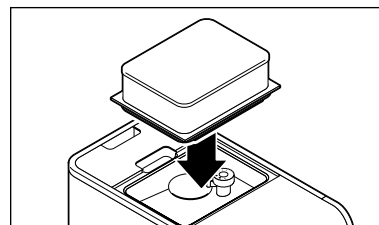
4. Apăsăți una dintre cele două taste pentru băutură (espresso sau caffè crema).
5. În timp ce cafeaua este măcinată, rotiți butonul de reglare a gradului de măcinare în sens invers acelor de ceasornic **-** la un punct mai mic **•**.

Extensie pentru recipientul pentru boabe de cafea

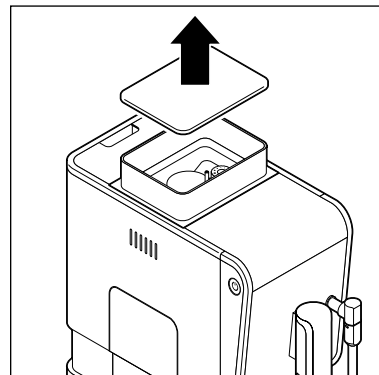
Puteți mări cantitatea de umplere a recipientului pentru boabele de cafea de la 160 g la 300 g. Pentru aceasta, procedați după cum urmează:



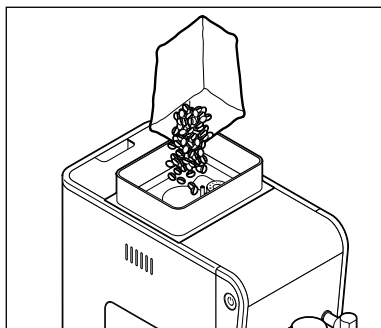
1. Scoateți capacul de pe recipientul pentru boabele de cafea.



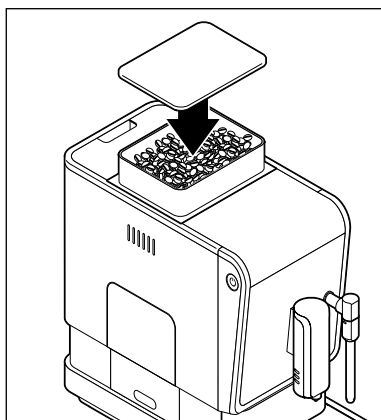
2. Poziționați extensia conform imaginii pe orificiul recipientului pentru boabele de cafea. Împingeți complet înăuntru.



3. Scoateți capacul de pe extensie.



4. Turnați boabele de cafea.



5. Așezați din nou capacul pe extensie. Apăsăți capacul complet înăuntru pentru ca etanșarea pentru protecția aromei să protejeze optim aroma boabelor.

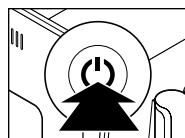
Reglarea procesului de clătire automată

Aparatul este setat din fabrică astfel încât procesul de clătire automată să pornească doar când aparatul este răcit. Dacă aparatul a fost deja în funcțiune cu puțin timp înainte de a fi pornit și, prin urmare, este cald încă, aparatul nu va efectua un nou proces de clătire. Numai după ce s-a răcit suficient, se declanșează și un nou proces de clătire.

Puteți regla procesul de clătire astfel încât acesta să aibă loc automat de fiecare dată când aparatul este repornit.

Condiții preliminare:

Aparatul este pornit și gata de funcționare.



1. Țineți apăsată tasta **Pornire/Oprire** și butonul de **abur** aprox. 5 secunde, până când sunt emise 2 semnale sonore.
2. Eliberați tastele.

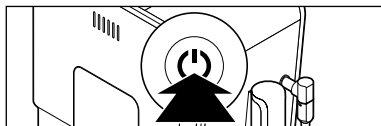
Procesul de clătire automată are loc acum de fiecare dată când aparatul este repornit.

► Pentru a restabili starea inițială, în funcție de temperatură, procedați în același mod.

Modul stand-by (modul de repaus)

Comutați întotdeauna aparatul în modul stand-by prin intermediul tastei Pornire/Oprire. În acest caz, aparatul va avea un consum redus de curent. Dacă timp de aprox. 10 minute nu a fost atinsă nicio tastă, aparatul comută automat în modul stand-by. Pe de o parte, aceasta este o funcție de siguranță, pe de altă parte, astfel se economisește energie. Se pot selecta patru intervale de timp după care aparatul trebuie să se oprească automat: 10 minute, 20 minute, 30 minute sau 120 minute.

Diferitele durate de deconectare pot fi setate după cum urmează:



1. Când aparatul este pornit țineți apăsată tasta **Pornire/Oprire** timp de aprox. 5 secunde. Sunt emise 2 semnale sonore.

Una dintre cele 4 taste luminează constant, în timp ce celelalte 3 taste se aprind intermitent. Pe tasta aprinsă constant, puteți citi durata de deconectare setată în momentul actual.

Oprire aparat după 10 minute					
Oprire aparat după 20 minute					
Oprire aparat după 30 minute					
Oprire aparat după 120 minute					

2. Apăsați tasta cu durata de deconectare dorită (se emit 2 semnale sonore) sau așteptați aprox. 10 secunde pentru a păstra durata de deconectare afișată.

Curățarea



PERICOL - pericol de moarte prin electrocutare

Șocul electric poate provoca vătămări grave și/sau moartea.

- Scoateți mufa de alimentare din priză înainte de a curăța aparatul.
- Nu scufundați niciodată aparatul, mufa de alimentare și cablul de conectare în apă sau alte lichide.
- Nu curățați aparatul cu un jet de apă, ci numai așa cum este descris mai jos.

ATENȚIE - pagube materiale

Curățarea incorectă sau lipsa curățării poate deteriora aparatul.

- Pentru curățare, nu utilizați produse chimice ori de curățare puternice sau abrazive.
- Aparatul în sine și toate celelalte componente detașabile nu trebuie curățate în mașina de spălat vase.

	Zilnic	Săptămănal	În caz de necesitate
Carcasa aparatului		X	X
Curățarea rezervorului de apă		X	X
Clătirea rezervorului de apă	X		X
Filtru în rezervorul de apă		X	X
Recipient pentru zaț, tavă de scurgere, tavă pentru colectarea picăturilor	X		X
Unitate de preparare		X	X
Duză pentru spumă și tub metalic	X		X

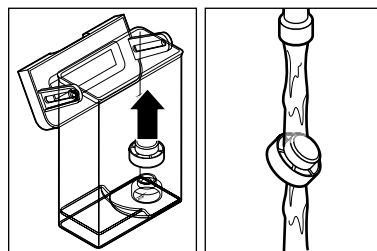
Curățarea carcasei

- ▷ Ștergeți carcasa cu o lavetă moale și umedă.
- ▷ Dacă este necesar, ștergeți compartimentul pentru tava de scurgere cu o lavetă moale și umedă.

Curățarea rezervorului de apă

- ▷ Curățați rezervorul de apă adăugând un detergent pentru vase. Clătiți-l bine sub jet de apă și apoi uscați-l. **Rezervorul de apă nu poate fi spălat în mașina de spălat vase.**

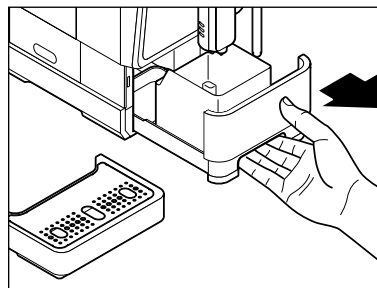
Filtrul din rezervorul de apă poate fi scos pentru îndepărtarea depunerilor de calcar etc.:



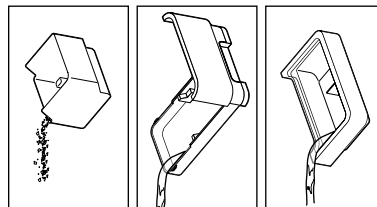
1. Scoateți filtrul de apă trăgându-l în sus.
2. Spălați-l sub jet de apă.

3. Apăsați-l din nou în jos până la opritor prin orificiul din rezervorul de apă.

Curățarea tăvii de scurgere, recipientului pentru zaț și a grătarului/tăvii pentru colectarea picăturilor.

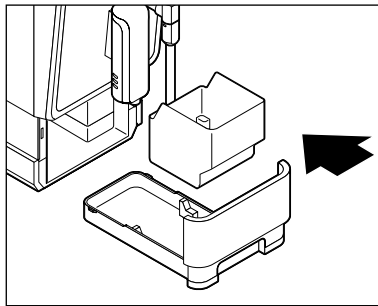


1. Scoateți tava pentru colectarea picăturilor.
2. Scoateți tava de scurgere cu recipientul pentru zaț.

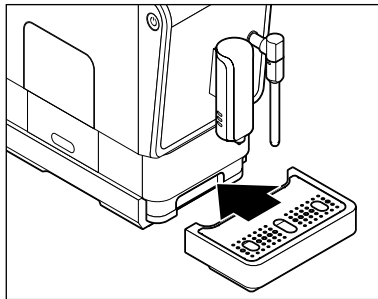


3. Goliți recipientul pentru zaț, tava de scurgere și, dacă este cazul, tava pentru colectarea picăturilor.

4. Spălați toate componentele, folosind un detergent pentru vase. Uscați bine componentele. **Aceste componente nu se pot spăla în mașina de spălat vase.**



5. Introduceți din nou recipientul pentru zaț în tava de scurgere și împingeți ambele componente în aparat.



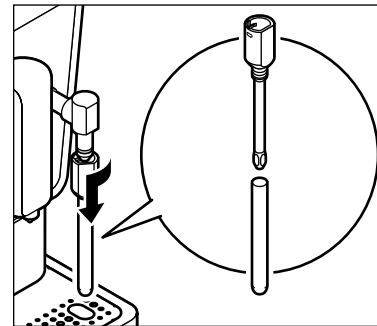
6. Așezați grătarul de scurgere pe tava pentru colectarea picăturilor.
7. Împingeți tava pentru colectarea picăturilor din nou în aparat.

Curățarea tubului de abur și a duzei de spumă

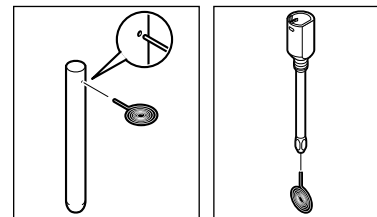


AVERTIZARE de ardere cauzată de piesele fierbinți ale aparatului

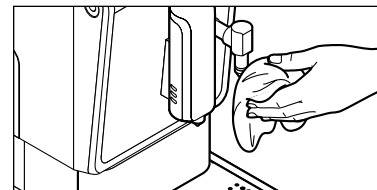
- Tubul de abur și duza de spumă sunt fierbinți după utilizare. Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de a-l curăța.



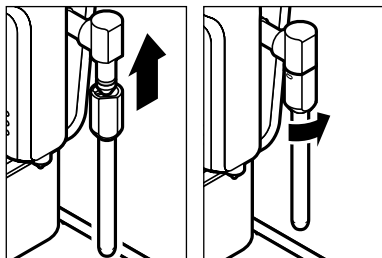
1. Rotiți duza de spumă așa cum este prezentat în imagine, în sensul acelor de ceasornic și trageți în jos.
2. Trageți tubul metalic al duzei de spumă în jos.
3. Clătiți temeinic duza de spumă și tubul metalic.



4. De asemenea, puteți curăța cu acul de curățare inclus orificiul de admisie a aerului din tubul metalic și orificiul de ieșire al duzei de spumă.



5. Ștergeți tubul de abur.
6. Reasamblați duza de spumă.



7. Împingeți duza de spumă la maxim pe tubul de abur și apoi rotiți-o în sens invers acelor de ceasornic, la maxim.

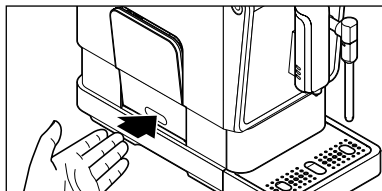
Curățarea unității de preparare



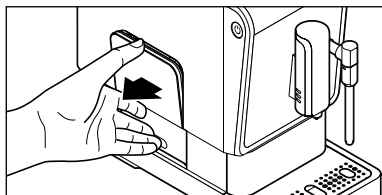
AVERTISMENT de arsuri

Unitatea de preparare se înfierbântă în timpul utilizării.

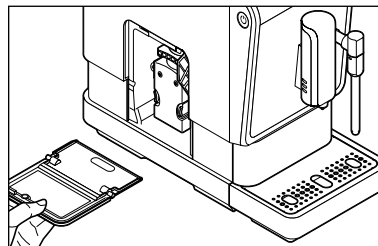
- Nu curățați unitatea de preparare imediat după utilizarea aparatului. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a scoate unitatea de preparare pentru curățare.



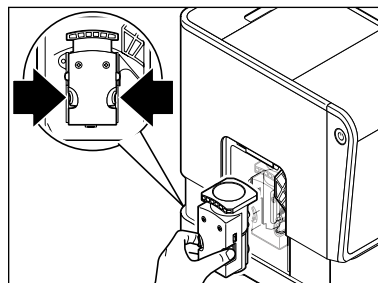
1. Apăsați așa cum este prezentat în imagine în zona din spate, pe clapeta de acoperire a unității de preparare.



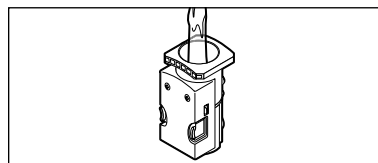
2. Prindeți clapeta de acoperire de sus ...



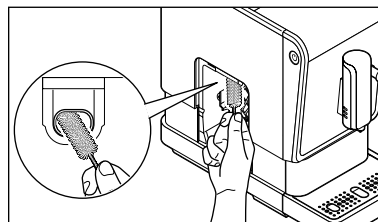
... și scoateți-o din aparat.



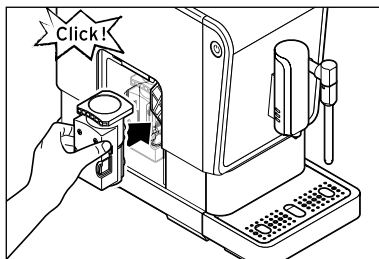
3. Țineți ambele taste de culoare portocalie bine apăstate și scoateți unitatea de preparare din aparat.



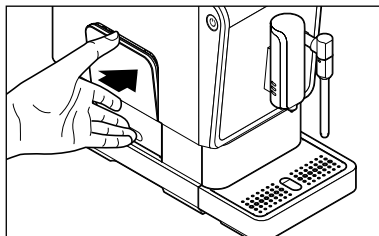
4. Curățați unitatea de preparare sub jet de apă caldă.
5. La final, lăsați unitatea de preparare să se usuce bine.



6. Îndepărtați resturile de pulbere de cafea din compartiment cu peria de curățare furnizată.



7. Introduceți prin apăsare unitatea de preparare înapoi în aparat, aplicând puțină forță, fără a apăsa tastele de culoare portocalie. Unitatea de preparare trebuie să se fixeze cu zgomot și perceptibil.



8. Reintroduceți clapeta de acoperire în fața unității de preparare, în aparat. Aceasta este menținută în poziție de magnet.

Îndepărtarea calcarului

ATENȚIE – Deteriorarea aparatului din cauza depunerii de calcar
Depunerea de calcar poate deteriora aparatul.

- **Îndepărtați calcarul din aparat imediat ce pe afișaj vă este indicat acest lucru.** Această procedură crește durata de viață a aparatului dumneavoastră și economisește energie.
- Nu utilizați agenți de îndepărtare a calcarului pe bază de acid formic.
- Utilizați pentru îndepărtarea calcarului un agent lichid din comerț pentru aparatele de cafea și espresso. Alți agenți pot deteriora materialele din aparat și/sau pot fi ineficienți.



Procesul de îndepărtare a calcarului nu poate fi întrerupt. Dacă procesul de îndepărtare a calcarului a fost, totuși, întrerupt (de exemplu, din cauza unei pene de curent), la următoarea pornire, acesta trebuie dus până la capăt. Utilizarea aparatului este blocată și nu este posibilă.



Când simbolul „Îndepărtarea calcarului” se aprinde pe afișaj, aparatul trebuie decalcificat.

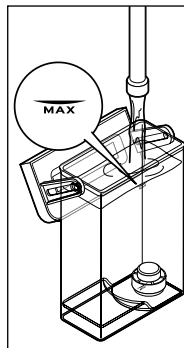
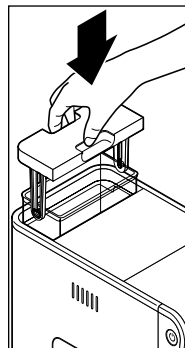
Îndepărtați calcarul din aparat în următoarele zile. Nu așteptați mai mult, pentru că altfel se poate depune atât de mult calcar încât agentul de îndepărtare a calcarului nu va mai avea efect.

Procesul de îndepărtare a calcarului durează aprox. 15 minute.

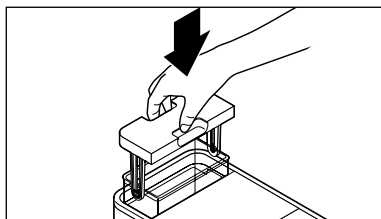
Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul procesului de îndepărtare a calcarului.

Condiții preliminare:

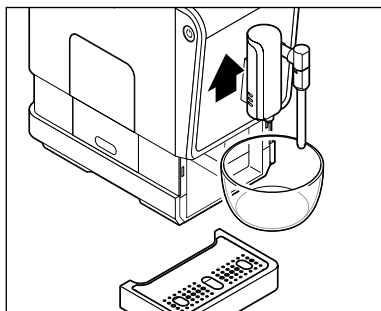
Aparatul este pornit și gata de funcționare.



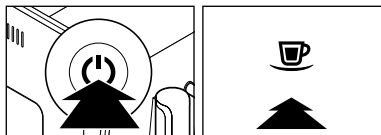
1. Scoateți rezervorul de apă trăgându-l în sus din aparat.
2. Turnați un agent lichid de îndepărtare a calcarului, disponibil în comerț pentru aparatele de cafea și espresso, în rezervorul de apă gol. Adăugați apă până la marcajul MAX. Respectați specificațiile producătorului.



3. Introduceți din nou rezervorul de apă în aparat. Apăsați-l în jos până la opritor.



4. Așezați un recipient gol (min. 500 ml capacitate de umplere) sub orificiul de scurgere a cafelei și duza de spumă. Dacă este cazul, îndepărtați tava de colectare pentru picături. **Recipientul așezat dedesubt trebuie golit de mai multe ori în timpul procesului de îndepărtare a calcarului.**



5. Țineți apăsată tasta **Pornire/Opre** și tasta **Espresso** (aprox. 5 secunde), până când sunt emise 2 semnale sonore.
6. Eliberați tastele.

Simbolul „Îndepărtarea calcarului” și ...



... tasta Espresso se aprind intermitent.



7. Apăsați tasta **Espresso** pentru a porni procesul de îndepărtare a calcarului.



Simbolul „Îndepărtare a calcarului” se aprinde intermitent.

Procesul de îndepărtare a calcarului începe. **Procesul de îndepărtare a calcarului durează aprox. 15 minute.** Aparatul pompează soluția de îndepărtare a calcarului în conducte de mai multe ori, la intervale de 40 de secunde. De fiecare dată, o cantitate mică se scurge în recipient.

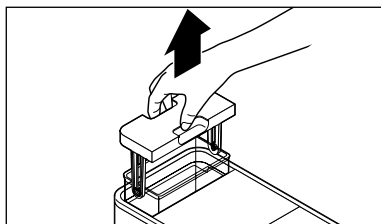
8. Vărsați soluția de îndepărtare a calcarului distribuită după fiecare operațiune de pompare, astfel încât recipientul plasat dedesubt să nu se reverse.



După încheierea procesului, simbolul „Îndepărtarea calcarului” și simbolul „Turnare apă” și ...

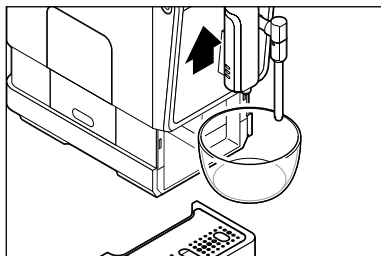
... tasta Espresso se aprind intermitent.



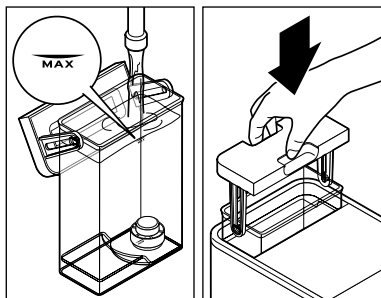


9. Scoateți rezervorul de apă din aparat.
10. Curățați temeinic rezervorul de apă, după cum este descris în capitolul „Curățarea” / secțiunea „Curățarea rezervorului de apă”.
Acum începe faza de clătire.

Faza de clătire



11. Așezați un recipient gol (min. 500 ml capacitate de umplere) sub orificiul de scurgere a cafelei și duza de spumă. Recipientul așezat dedesubt trebuie golit de mai multe ori, dacă este cazul, în timpul fazei de clătire.



12. Umpleți rezervorul de apă până la marcajul MAX cu apă rece, de la robinet.
13. Introduceți din nou rezervorul de apă în aparat și apăsați-l în jos până la opritor.



Simbolul „Turnare apă” se stinge, iar faza de clătire începe automat după câteva secunde.

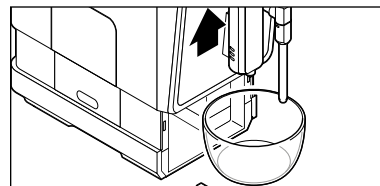
O mare cantitate din apa din rezervorul de apă este clătită prin conducte. **Apoi, aparatul se oprește timp de aprox. 1 minut.** La final, apa rămasă în rezervorul de apă este apoi clătită prin conducte.

După finalizare, aparatul trece automat în modul stand-by. Îndepărtarea calcarului este încheiată.

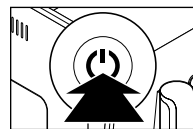
În cazul neutilizării pe perioade mai îndelungate

Dacă nu utilizați aparatul pentru o perioadă mai lungă de timp, de exemplu, când plecați în vacanță, vă recomandăm, din motive de igienă, să curățați aparatul așa cum este descris în capitolul „Curățarea” și să evacuați apa din sistemul de conducte al aparatului.
Condiții preliminare:

Aparatul este pornit și gata de funcționare.



1. Așezați un recipient gol (min. 250 ml capacitate de umplere) sub orificiul de scurgere a cafelei. Dacă este cazul, îndepărtați tava de colectare pentru picături.

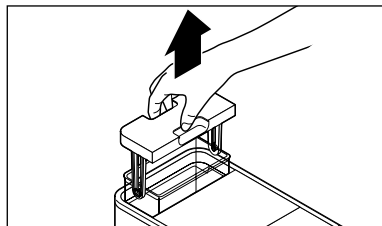


2. Țineți apăsată tasta **Pornire/Oprire** și tasta **Caffè-Crema** (aprox. 5 secunde), până când sunt emise 2 semnale sonore.

3. Eliberați tastele.



Simbolul „Turnare apă” se aprinde.



4. Scoateți rezervorul de apă din aparat.

Pompa transportă acum apa reziduală din conductele aparatului. Acesta se oprește automat imediat ce aparatul nu mai conține apă. Apa reziduală curge în recipientul așezat dedesubt.

Apoi, aparatul comută automat în modul stand-by.

Dacă doriți să porniți din nou aparatul mai târziu, procedați așa cum este descris în capitolul „Punerea în funcțiune - înainte de prima utilizare”.

Defecțiuni / Remediere



Simbolul „Turnare apă” se aprinde.

Rezervorul de apă este gol?

Umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă și introduceți-l din nou în aparat. Pompa pornește automat și continuă, de exemplu, procesul de preparare.

Trebuie scos rezervorul de apă din aparat în timpul procesului de preparare? Procesul de preparare este întrerupt imediat. Introduceți din nou rezervorul de apă în aparat.



Simbolul „Turnare boabe” se aprinde.

Recipientul pentru boabe este gol?

Turnați boabe în recipientul pentru boabe. La următorul proces de măcinare/preparare, boabele sunt trase și măcinate automat în mecanismul de măcinare.



Simbolul „Golire zaț” luminează și se aprinde intermitent.

Recipientul pentru zaț este gol?

Goliți recipientul pentru zaț și introduceți-l cel mai devreme după aprox. 5 secunde împreună cu tava de scurgere în aparat (consultați capitolul „Golirea recipientului pentru zaț, a tăvii de scurgere și a tăvii pentru colectarea picăturilor”).

Tava de scurgere cu recipientul pentru zaț nu este introdusă sau nu este introdusă corect în aparat?

Introduceți-o din nou în aparat (consultați capitolul „Golirea recipientului pentru zaț, a tăvii de scurgere și a tăvii pentru colectarea picăturilor”).



Simbolul „Unitatea de preparare” se aprinde.

Unitatea de preparare sau clapeta de acoperire nu este corect introdusă?

Îndepărtați clapeta de acoperire și verificați dacă unitatea de preparare este bine așezată (consultați capitolul „Curățarea” / secțiunea „Curățarea unității de preparare”).



Simbolul „Îndepărtarea calcarului” se aprinde.

Aparatul trebuie decalcifiat. Îndepărtați calcarul în următoarele zile. Nu așteptați mai mult, pentru că altfel se poate depune atât de mult calcar încât agentul de îndepărtare a calcarului nu va mai avea efect. Astfel de daune autoprovocate nu sunt acoperite de garanție. Procedați conform descrierii din capitolul „Îndepărtarea calcarului”.



Butonul de abur luminează în timpul procesului de îndepărtare a calcarului / Procesul de îndepărtare a calcarului nu este încheiat.

Scoateți rezervorul de apă din aparat. Curățați temeinic rezervorul de apă, după cum este descris în capitolul „Curățarea” / secțiunea „Curățarea rezervorului de apă”. Umpleți rezervorul de apă până la marcajul MAX cu apă rece, de la robinet.

Introduceți din nou rezervorul de apă în aparat. Așezați un recipient gol (capacitate min. 500 ml) sub orificiul de scurgere al cafelei/laptelui. Apăsăți butonul de abur.

Aparatul clătește acum cu apă prin conducte, pentru a remedia defecțiunea. În funcție de evoluția procesului de îndepărtare a calcarului, aparatul fie va funcționa normal la următoarea pornire, fie va efectua din nou faza de clătire, fie va termina procesul de îndepărtare a calcarului.

Cafeaua nu este suficient de fierbinte.

În special la espresso, cantitatea de cafea în raport cu ceașca este atât de redusă încât se răcește repede. Încălziți ceașca în prealabil. Procedați conform descrierii din capitolul „Preîncălzirea ceștii”.

Cafeaua este prea slabă.

Reglați gradul de măcinare mai fin. Dacă este cazul, înainte de a apăsa tasta pentru băutură, apăsați tasta **Intense*** pentru a face cafeaua mai tare.

Cafeaua curge încet din orificiul de scurgere a cafelei.

Reglați gradul de măcinare mai grosier. Procedați conform descrierii din capitolul „Reglarea gradului de măcinare”.

Încălzirea aparatului durează neobișnuit de mult. Cafeaua respectiv apa fierbinte curg doar în cantități reduse.

Aparatul trebuie decalcifiat, chiar dacă nu se aprinde simbolul „Îndepărtarea calcarului”. Procedați conform descrierii din capitolul „Îndepărtarea calcarului”.

La distribuirea apei calde, mai întâi iese o cantitate mare de abur din duza de spumă, înainte de a ieși apa caldă.

Dacă ați spumat laptele cu puțin timp înainte, este normal ca mai întâi să iasă aburi fierbinți și apoi apă fierbinte. Astfel, aparatul se răcește până la temperatura necesară pentru distribuirea apei calde.

Spuma de lapte are un volum prea redus sau prepararea spumei durează prea mult.

Laptele este prea fierbinte, prea vechi sau cu un conținut prea mare de grăsime etc.?

Utilizați lapte rece (max. 1,5% grăsime).

Duza pentru spumă este murdară? Procedați conform descrierii din capitolul „Curățarea”, secțiunea „Curățarea tubului de abur și a duzei de spumă”.

Aparatul are depuneri de calcar. Procedați conform descrierii din capitolul „Îndepărtarea calcarului”.

La spumarea laptelui, mai întâi iese apă din duza de spumă, înainte să iasă aburi.

Dacă tocmai ați distribuit apă fierbinte pentru preîncălzirea ceștii, este posibil să mai iasă apă reziduală din duza de spumă, înainte să iasă aburul. Pentru ca laptele să nu se amestece cu apă, porniți mai întâi un proces de vaporizare fără lapte. În momentul în care ies doar aburi, opriți procesul de vaporizare și spumați laptele conform descrierii din capitolul „Spumarea laptelui”.

Date tehnice

Model:	636 172	
Tensiune rețea:	220-240 V ~ 50 -60 Hz	
Putere:	1235-1470 wați	
Consumul de energie în modul decuplat:	0,5 wați	
Clasa de protecție:	I	
Presiunea pompei:	19 bari	
Nivel de presiune acustică:	<70dB(A)	
Oprire automată:	după 10, 20, 30 sau 120 de minute	
Cantități de preparare din fabrică:	espresso cca. 40 ml caffè crema cca. 125 ml	
Recipient pentru zaț:	aprox. 10 porții	
Temperatura mediului ambiant:	+10 până la +40 °C	
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ro	

În cursul îmbunătățirii produsului, ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice și optice ale articolului.

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Tchibo GmbH declară că acest produs respectă cerințele de bază și celelalte dispoziții relevante din următoarele directive, la momentul introducerii pe piață:

- 2006/42/CE - Directiva privind echipamentele tehnice
- 2014/30/UE - Directiva EMC
- 2009/125/CE - Directiva privind proiectarea ecologică
- 2012/19/UE - DEEE
- 2011/65/UE - Restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice



Declarația de conformitate completă o puteți găsi introducând codul model (**636 172**) pe www.tchibo.de/anleitungen (introduceți codul model în caseta cu eticheta „Bedienungsanleitungssuche” și faceți clic pe „Suchen”).

Eliminarea deșeurilor

Articolul și ambalajul său au fost realizate din materiale valoroase, ce pot fi refolosite. Acest lucru reduce deșeurile și protejează mediul înconjurător.

Eliminați **ambalajul** pe sortimente de deșeuri. Utilizați în acest scop posibilitățile locale de colectare a hârtiei, cartonului și ambalajelor ușoare.



Aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer!

Aveți obligația legală de a elimina aparatele vechi separat de gunoiul menajer. Dispozitivele electrice conțin substanțe periculoase. Depozitarea și eliminarea necorespunzătoare a acestora pot afecta mediul înconjurător și sănătatea. Informații privind punctele de colectare care acceptă gratuit aparatele vechi pot fi obținute de la consiliul local sau de la administrația orașului dumneavoastră.

Garanție

Tchibo GmbH oferă **garanție de 24 de luni** de la data achiziției.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

În perioada de garanție, remediem gratuit toate defecțiunile de material sau fabricație. Condiția necesară pentru acordarea garanției este prezentarea unei dovezi de achiziție de la Tchibo sau de la un partener comercial autorizat Tchibo. Această garanție este valabilă în UE, Elveția și Turcia.

Sunt excluse de la garanție defecțiunile care rezultă din manipularea sau decalcifierea necorespunzătoare, precum și piesele de uzură și consumabilele.

Drepturile legale de garanție nu sunt limitate de această garanție.



În cazul în care, contrar așteptărilor, se constată o defecțiune în perioada de garanție, vă rugăm să depuneți reclamația cu privire la articol în locația din care l-ați achiziționat. Colegii din locația respectivă vă vor acorda asistență și vor stabili împreună cu dumneavoastră procedurile ulterioare. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să aveți la dispoziție dovada achiziției și codul produsului.

Serviciul de relații cu clienții



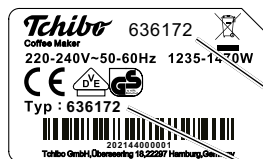
+4 021 318 97 06

(telefon cu tarif standard)

Luni - Vineri 9:00 - 18:00

E-mail: consumator@tchibo.ro

Cod produs



Găsiți codul produsului
dumneavoastră espresso
cod
produs
automat pe plăcuța de identifi-
care de la baza carcasei. Înainte
tip /
model
de a înclina pe o parte espresso-
rul automat, scoateți tava pentru

colectarea picăturilor și apoi rezervorul de apă și tava de scurgere împreună
cu recipientul pentru zaț. Protejați suprafața de așezare cu un suport
pentru că se pot scurge resturi de cafea/apă.